

Организацию Объединенных Наций как выбранный нами инструмент, и как мы будем наилучшим образом использовать ее потенциал.

Мы также выражаем надежду на то, что реформа укрепит роль Организации Объединенных Наций как сосредоточения общих ценностей. Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы объединять ее членов в борьбе с угрозами и врагами. Сегодня она должна объединить нас в усилиях, направленных на позитивные изменения в области укрепления таких ценностей, как права человека, демократия, социальная справедливость и развитие, которые представляют собой основу и нравственную базу человечества.

Вырабатывая будущие решения, нам следует обсуждать не только их содержание, но и форму. Польша считает, что оптимальным подходом была бы выработка политического документа, который определял бы новое послание о роли, принципах и ценностях, а также содержал бы необходимые институциональные коррективы. Мы твердо верим в то, что этот документ должен быть чем-то большим, чем просто набором поправок к Уставу Организации Объединенных Наций.

Нам необходимо полностью изменить наше представление об Организации Объединенных Наций. На протяжении многих лет большинство наших стран задавались вопросом о том, что мы можем получить от Организации. Сегодня настало время, чтобы все мы обеспечили лучшее будущее для Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру финансов и исполняющему обязанности министра иностранных дел и внешней торговли Исландии г-ну Гейеру Хорде.

Г-н Хорде (Исландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я с большим удовольствием поздравляю Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы живем в тяжелые и беспокойные времена. Сию минуту призрак терроризма продолжает преследовать мир, последними свидетельствами чего явились события в России и Ираке. Его жертвами, как всегда, стали ни в чем не повинные люди. Его цель — глобальная нестабильность и отсутствие безопасности, ведущие к расширению нетерпимо-

сти и социальной отсталости. Отвратительность средств, используемых террористами, показывает их подлинное лицо. Такие действия не могут служить никакому справедливому политическому делу.

Война с терроризмом — это борьба с варварством. Те, кто осуществляют террористические акты, должны быть искоренены, а их базы и сети уничтожены. Эта война сама по себе является кампанией в поддержку ценностей Организации Объединенных Наций — ценностей, которые мы стремимся укреплять, — и она является ответом на угрозу, которая имеет серьезные последствия для всех государств — членов нашей Организации. Наша задача — активно защищать свободу от сил тирании, бороться с условиями, которые порождают призрак терроризма.

Если кто-то полагал, что угрозы глобальной безопасности, давшие импульс поиску серьезных реформ системы Организации Объединенных Наций, ослабли, то недавнее террористическое нападение на юге России заставило нас вновь задуматься. Огромные проблемы в Афганистане и Ираке, а также в различных частях Африки и значительная работа, которую еще предстоит проделать для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, свидетельствуют о том факте, что потребность в переменах не ослабла. Отнюдь.

Группа высокого уровня вскоре представит свой доклад, а на следующий год намечено проведение саммита по случаю шестидесятилетия Организации Объединенных Наций и пятой годовщины Декларации тысячелетия. Исландия считает, что сегодня мы имеем историческую возможность осуществить содержательную и долгожданную реформу. Это значительно укрепило бы идею многосторонности и, если реформа будет подлинной и дальновидной, дало бы Организации Объединенных Наций возможность более эффективно решать проблемы в области глобальной безопасности.

На нас лежит большая ответственность принять на будущий год важные решения по реформе. Мы будем иметь возможность осуществить перемены, которые позволят придать многосторонней системе большую эффективность в предотвращении конфликтов, в урегулировании конфликтов там, где они имеют место, а также в постконфликтном миростроительстве.

Разумеется, мы можем предпочесть ничего не делать. Мы можем пребывать в спокойном состоянии инерции статус-кво. Однако последствием этого станет то, что Организация Объединенных Наций будет все в меньшей степени способна решать общие задачи в области безопасности.

В частности, мы должны не упустить возможность сделать сам Совет Безопасности более представительным, укрепляя при этом его эффективность и действенность. Следует завершить многолетние дискуссии об увеличении числа постоянных и непостоянных членов Совета. Настало время, чтобы определенные страны, которые уже давно вносят значительный вклад в работу Организации Объединенных Наций, получили постоянные места в Совете Безопасности. Я имею в виду, в частности, Германию, Индию, Японию и Бразилию. Однако не менее важно обеспечить, чтобы Африка также получила постоянное место в Совете.

Малые государства составляют подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций. Обеспечение адекватного представительства малых государств в различных органах Организации Объединенных Наций — это вопрос не только уважения к принципу суверенитета; это еще и вопрос практического характера, который связан с учетом особых проблем малых государств — как островных, так и прочих — в рамках многосторонней системы. Исландия знакома с проблемами, связанными с расположением страны вдали от потенциальных рынков. Мы хорошо знаем, как трудно диверсифицировать экономику малого государства, и нам известно из собственного опыта, что такое уязвимость малых стран перед лицом внешних экономических кризисов и стихийных бедствий. Хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить наше сочувствие всем карибским государствам, пострадавшим в результате недавних ураганов. Наше правительство изучает возможности оказания содействия в ликвидации последствий этих стихийных бедствий или в восстановительных работах.

Для легитимности Совета Безопасности принципиально важно, чтобы в нем были справедливо представлены различные регионы мира, но не менее важно и то, чтобы многочисленные малые государства мира ощущали, что их проблемы встречаются должное понимание и учитываются. В связи с этим я хочу напомнить об уже объявленном выставлении кандидатуры нашей страны, Исландии, на место

непостоянного члена Совета Безопасности на период 2009–2010 годов, которое было одобрено еще в 1998 году странами Северной Европы — Данией, Финляндией, Норвегией и Швецией — в рамках Группы западноевропейских и других государств.

Малые государства вносят ценный вклад в управление многосторонней системой. Малые государства выступают с некоторыми из наиболее новаторских идей, касающихся подходов к решению стоящих перед нами проблем, и к тому же вносят в их решение один из самых ощутимых вкладов, как в расчете на душу населения, так нередко и в абсолютном выражении.

Ключевой вопрос, вызывающий обеспокоенность как у малых островных государств, так и у мира в целом, — это устойчивое природопользование. Когда истек срок членства Исландии в Комиссии по устойчивому развитию (КУР), наше правительство с удовлетворением отметило организационные изменения в методах работы КУР, которые были утверждены на ее двенадцатой сессии в апреле. Наше правительство с нетерпением ожидает продолжения своего активного участия в дальнейшей работе КУР в целях достижения и поощрения устойчивого использования мировых природных ресурсов. Кроме того, Исландия будет и впредь работать в области изучения и применения альтернативных источников энергии, в частности, возможностей использования водорода в качестве экологически чистого источника энергии.

Исландия привержена достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Наше правительство будет принимать активное участие в подготовке встречи на высшем уровне 2005 года. Ясно, что международное сообщество должно ускорить свои усилия, направленные на достижение до 2015 года целей, поставленных на Саммите тысячелетия. Мы рассматриваем саммит 2005 года как одну из важных вех на пути их достижения.

Теперь я перейду к вопросам, касающимся отдельных регионов. Исландия тепло приветствует инициативу Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и ее цели, заключающиеся в поощрении демократии, прав человека, добросовестной практики управления государством и экономическими процессами. Усилия африканских стран в области регулирования и разрешения конфликтов

в своем регионе, а также создание в рамках Африканского союза Совета по вопросам мира и безопасности — это прорыв вперед, так же как и посредничество Африки в работе по разрешению ряда конфликтов и усилия Африканского союза и африканских региональных организаций по наращиванию собственного потенциала для проведения операций по поддержанию мира.

Африка к югу от Сахары по-прежнему сохраняет для Исландии первоочередной интерес в плане двустороннего сотрудничества в целях развития. Кроме того, мы будем и впредь наращивать свой вклад в многостороннее сотрудничество в целях развития и участвовать в таком сотрудничестве.

Исландия приветствует достигнутую недавно членами Всемирной торговой организации договоренность в отношении рамочного соглашения о продолжении начатого в Дохе раунда переговоров по вопросам развития и либерализации торговли. Многосторонняя торговая система зарекомендовала себя как испытанное средство для содействия экономическому развитию и росту и призвана сыграть центральную роль в обеспечении будущего процветания наших государств. Надо отметить, что особое внимание должно уделяться нуждам наименее развитых стран. Важно, чтобы они в полной мере пользовались благами, которые может предложить многосторонняя система торговли. Исландия считает, что рамочное соглашение даст участникам переговоров в Женеве новую платформу для скорейшего завершения раунда переговоров, начатого в Дохе. Мы хотим сделать все от нас зависящее, чтобы блага глобализации были доступны всем странам, не в последнюю очередь посредством целенаправленного сотрудничества в области развития. В порядке содействия африканским странам в извлечении максимальной пользы из начатого в Дохе раунда переговоров Исландия вместе с другими странами Северной Европы участвует в Северо-европейской инициативе для Африки.

Резолюция 1546 (2004) Совета Безопасности, единогласно принятая 6 июня, предусматривает восстановление суверенитета Ирака. В этой резолюции Совет отводит Организации Объединенных Наций ведущую роль в оказании помощи народу и правительству Ирака в создании легитимных институтов представительного государственного управления и демократических институтов. В ней также отражена воля Совета и, более того, всего

международного сообщества, состоящая в том, чтобы преодолеть прошлые разногласия и придать первоочередное значение политическому и экономическому восстановлению Ирака. Наше правительство по-прежнему готово поддержать сложную работу, которую предстоит проделать в Ираке. Как и в других местах, в Ираке Исландия хотела бы сделать упор на важность обеспечения безопасности миссий Организации Объединенных Наций.

В предстоящие месяцы предметом нашего внимания будет оставаться Афганистан. Организация Объединенных Наций проделала ценную работу по регистрации около 10 миллионов избирателей. Президентские выборы, которые пройдут в Афганистане 9 октября, станут важной вехой в процессе восстановления страны. Мы должны сохранять приверженность решению проблем Афганистана, где по-прежнему имеются серьезные препятствия для восстановления. Исландия продемонстрировала свою поддержку, взяв на себя ведущую роль в управлении кабульским международным аэропортом под эгидой руководимых НАТО Международных сил содействия безопасности.

Безусловно, продолжает вызывать тревогу положение на Ближнем Востоке. Правительство Исландии по-прежнему призывает Израиль и палестинский орган возобновить переговоры, нацеленные на политическое урегулирование конфликта. В «дорожной карте» заложен реалистичный вариант урегулирования конфликта на основе решения, предусматривающего существование двух государств. Исландия полностью поддерживает усилия «четверки». Мы призываем «четверку» и все остальные стороны, выступающие с благими намерениями, продолжать уделять первоочередное внимание этому вопросу.

В начале своего выступления я сосредоточился на вопросе терроризма. Терроризм — это покушение на права человека. Я хочу решительно выступить в поддержку инициативы Генерального секретаря, настоятельно призывающего государства-члены ратифицировать все конвенции, касающиеся защиты прав рядовых граждан.

Ведя войну с терроризмом, мы должны защитить права человека, которые попираются террористами. Но мы должны следить за тем, чтобы при этом не были принесены в жертву сами права человека и принципы гуманитарного права. Здесь я хочу

сослаться на ключевую роль, которую играет Международный комитет Красного Креста, а также все движение Красного Креста и Красного Полумесяца в надзоре за применением Женевских конвенций и в то же время выразить им признательность за их работу.

В ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи Исландия продолжит работу в области поощрения прав человека. В этой связи мы с нетерпением ожидаем празднования двадцать пятой годовщины вступления в силу Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и мы настоятельно призываем те государства, которые не являются участниками этой Конвенции, присоединиться к ней. Исландия также продолжит работать вместе с другими сторонами над искоренением расизма и религиозной нетерпимости, видя в этом главное орудие предотвращения конфликтов и создания для людей безопасных условий жизни.

Исландия полностью привержена многосторонней системе, фундаментом которой является Организация Объединенных Наций. В отсутствие эффективной многосторонней системы разрешать конфликты и устранять их причины будет намного труднее. Но чтобы эта система была эффективной, ее следует преобразовать. Правительство Исландии искренне надеется на то, что в течение предстоящего года мы сумеем провести в жизнь необходимые изменения, и мы рассчитываем поработать со всеми государствами-членами над достижением этой цели.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Эквадор Его Превосходительству г-ну Патрисио Сукиланде.

Г-н Сукиланда (Эквадор) (*говорит по-испански*): Я имею честь представлять президента Эквадора г-на Луисо Гутьерреса Борбуа и народ Эквадора на этом форуме государств, чтобы вновь заявить, что моя страна, Эквадор, является союзником государств, приверженных миру и мирному урегулированию споров. Эквадор является законопослушной страной и отстаивает принципы международной безопасности и справедливости, является стойким защитником всех мандатов на основе Устава Организации Объединенных Наций.

Стоит вновь подчеркнуть, что Эквадор в своих отношениях с международным сообществом высту-

пает против всех форм дискриминации и сегрегации, колониализма и неоколониализма. В этой связи правительство Эквадора должно вновь призвать сообщество государств и международные финансовые учреждения не упускать из виду лежащее на наших странах тяжелое бремя обслуживания задолженности, которое из года в год самым серьезным образом сдерживает рост наших экономик. Правительство Эквадора призывает Организацию Объединенных Наций более решительно продвигаться вперед в определении конкретных действий, направленных на эффективное ослабление существующих форм давления и, кроме того, на формулирование предложений по эффективному решению этого вопроса в долгосрочной перспективе и создание возможностей для развития наших стран.

Правительство Эквадора должно также обратить внимание на одну из самых важных проблем, затрагивающих международное сообщество, а именно — защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Эта ужасная проблема отражает реальность, полностью противоречащую самым элементарным этическим и моральным принципам поведения людей и перечеркивающую основные положения цивилизованного сосуществования, в котором обязательным приоритетом должно быть уважение к жизни и достоинству всех людей.

Настало время, чтобы международное сообщество и Организация Объединенных Наций уделили приоритетное внимание этому вопросу и нашли политическую волю и решимость изучить и ликвидировать все кровавые и бесчеловечные конфликты, в которых больше не действуют нормы международного гуманитарного права. Совет Безопасности обязан, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, укрепить защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах для того, чтобы избежать подрыва всей международной правовой структуры.

Эквадор, проявляя верность своим международным обязательствам и своему гуманитарному призванию принимает тысячи беженцев и иммигрантов из Колумбии и других стран, которые бежали из своих государств, потому что их жизнь, свобода и экономическая безопасность оказались под угрозой. Мы должны напомнить международному сообществу, что для урегулирования этой критической ситуации нам нужна приверженность всех стран и международной системы. По этой причине